

linea K81

K81 UNIVERSALE

cartella colori

acrilici



ARREGHINI[®]
ITALIAN PAINTS SINCE 1950

DE
K81 UNIVERSALE.
Universelle Superacrylfarbe

Hochwertige, wasserundurchlässige Acryl-Farbe für innen und aussen. Sie garantiert den besten Schutz und Farbbeständigkeit im Freien, mit einem matten, deckenden Schlussanstrich. Sie ist flecken- und schmutzbeständig, was die Reinigung auch mit gewöhnlichen Putzmitteln erleichtert (mit einer maximalen Beständigkeit 10 Tage ab der Anwendung). Dank der Verträglichkeit mit verschiedenen Untergrundarten und des Füllvermögens, ist sie ideal für die Anwendung auf neuen und instand zustellenden Untergründen auf der Basis von Verputzen verschiedener Zusammensetzung, Beton und Faserzement.

EN
K81 UNIVERSALE.
Universal super acrylic paint

Top quality acrylic paint, for interior and exterior, waterproof. It provides maximum protection and colour resistance in exterior, with a matt and covering finish. It is resistant to the penetration of stains and dirt and can be easily cleaned with common detergents (with a maximum resistance 10 days after application). The compatibility with different types of support and the filling properties make it ideal for applications on new structures, or structures undergoing maintenance, composed of various plasters, concrete and fiber cement.

PL
K81 UNIVERSALE.
Farba uniwersalna akrylowa

Farba akrylowa o bardzo wysokiej jakości, do powierzchni zewnętrznych i wewnętrznych, odporna na działanie wody. Gwarantuje maksymalną ochronę i zabezpieczenie koloru na powierzchniach zewnętrznych dając matowe i kryjące wykończenie. Farba odporna na zabrudzenia i zaplamienie, pozwala na łatwe oczyszczenie powierzchni za pomocą powszechnych detergentów (maksymalną odporność uzyskuje po 10 dniach od aplikacji). Farba odpowiednia do różnego rodzaju powierzchni, o właściwościach kryjących, które sprawiają, iż jest to farba idealna zarówno do aplikacji na powierzchni nowo jak i odnawiane, na tynkach o różnego rodzaju składzie, betonowych i eternitowych.

RU
K81 UNIVERSALE.
Универсальная суперакриловая краска

Акриловая водонепроницаемая краска очень высокого качества, для внутреннего и наружного применения. Обеспечивает максимальную защиту и устойчивость цвета снаружи с матовой и укрывистой отделкой. Она устойчива к проникновению пятен и грязи легко моется с помощью обычных моющих средств (с максимальным стойкостью после 10 дней от нанесения). Совместимая с различными видами поверхности, обладает высокими укрывистыми свойствами, что делает ее идеальной для применения на новых поверхностях и поверхностях после реставрации, поверхности на основе различных штукатурок, бетона и волокнистого цемента.

linea K81



Pittura universale
superacrilica

Pittura acrilica di altissima qualità, per esterno ed interno, impermeabile all'acqua. Assicura la massima protezione e resistenza del colore all'esterno con una finitura opaca e coprente. È resistente alla penetrazione delle macchie e dello sporco e permette una facile pulizia anche con i comuni detersivi (con una massima resistenza dopo 10 gg dall'applicazione). La compatibilità con diverse tipologie di supporto e il potere riempitivo la rendono ideale per applicazioni su manufatti nuovi o in fase di manutenzione, a base di intonaci di varia composizione, calcestruzzo e fibrocemento.

colori disponibili a magazzino
colours are available in stock

IT Questo smalto è disponibile in 9 tinte finite a scaffale. La gamma può essere ampliata con il sistema Arreghini Colors 16

DE Dieser Lack ist in 9 regalfertigen Farben erhältlich. Die Palette kann mit den Systemen Arreghini Colors 16 erweitert werden

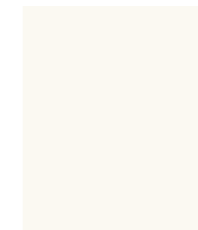
EN This enamel is available in 9 colours available in stock. The colour range can be widened with the systems Arreghini Colors 16

PL Ta emalia jest w 9 kolorach gotowych. Gama kolorów może być rozszerzona używając systemu Arreghini Colors 16

RU Эта эмаль доступна в 9 цветах, разделённых так. Цветовая гамма может быть расширена с системами цвета Arreghini Colors 16



GIALLO LIMONE



BIANCO



ROSSO VIVO



NERO



GIALLO OSSIDO



ROSSO VENEZIANO



TERRA OMBRA



VERDE OSSIDO



BLU OLTREMARE

IT Le tinte rappresentate hanno valore puramente indicativo e non sono da considerarsi come riferimento reale, poiché possono alterarsi con la luce o l'invecchiamento. Tra la rappresentazione e la tinta effettiva si possono verificare delle differenze che non possono essere oggetto di reclamo.

Tra una produzione e l'altra la tinta può risultare leggermente diversa, è quindi necessario terminare il lavoro con la stessa produzione.

DE Die dargestellten Farbtöne sind reine Richtangaben und können nicht als tatsächliche Referenz betrachtet werden, da sie sich durch das Licht und das Alter verändern können. Zwischen den Darstellungen und den tatsächlichen Farbtönen können Unterschiede auftreten, die nicht beanstandet werden können.

Die Farben zwischen einer Produktion und der nächsten können leicht verschieden sein, daher sollte die Arbeit mit derselben Produktion fertiggestellt werden.

EN The shades on display have a purely approximate value and are not to be considered real because they can undergo alterations due to light and ageing. There might be some differences between the display and the real tints and this can't be a reason for complaint.

The shades can be slightly different in every new production so it is necessary to complete the job using the same lot.

PL Przedstawione kolory są wyłącznie jako przykłady i nie można uważać ich za punkt odniesienia prawdziwy ponieważ mogą zmienić się w czasie pod wpływem światła czy zezarzenia się. Między przykładami kolorów a kolorem realnym mogą zaistnieć różnice które nie mogą być powodem reklamacji.

Kolor w poszczególnych partiach produkcyjnych może się różnić, dlatego należy nakładać warstwy wykończenia z tej samej partii.

RU Указанные цвета имеют чисто ориентировочный характер и не должны рассматриваться как реальная ссылка, так как могут изменяться со временем или под воздействием света. Между образцами и реальными красками могут оказаться различия, к чему не должны предъявляться претензии.

Краски разных партий производства могут немного отличаться между собой, поэтому необходимо производить окрашивание красками одной и той же партии.

DE**Anwendungshinweise**

Geeignet zur Dekoration und zum Schutz vor Witterungseinflüssen von neuen oder instandzusetzenden Konstruktionen mit mineralischen Untergründen, wie Putz unterschiedlicher Zusammensetzung (Zement, Kalkbasis, Fertigputz, Ausgleichsputz für Wärmedämmsysteme) Beton und Asbestzement, auch in starken Farben, in ländlicher, maritimer und industrieller Umgebung.

Für die Hinweise zum Auftragen, Informationen zur Anwendung und Auftragszyklen bitte ausschliesslich auf die aktualisierten, technischen Datenblätter auf der Internetseite www.caparreghini.it Bezug nehmen.

PL**SPOSOB NAKLADANIA**

jest odpowiednia do dekorowania i ochrony przed czynnikami atmosferycznymi powierzchni nowych i odnawianych, z otynkowaniem zasadowym o różnym składzie (cementowych, na bazie wapiennej, gotowych mieszanek tynkarskich, gładzi betonowych i eternitowych, w środowisku wiejskim, morskim lub przemysłowym.

Zeby otrzymac wskazówki jak nakladac produkt informacje na ten temat wylacznie w karcie technicznej zamieszczonej na stronie www.caparreghini.it

EN**Instructions for use**

It is ideal for decorating and protecting, from atmospheric agents, new structures or structures undergoing maintenance and that have alkaline substrates such as plasters with different compositions (cement, common lime, pre-mixed, skim coat plaster for exterior insulation), fibrocement and old paints, in rural, marine or industrial environments.

Regarding the instructions and the information about use and application cycles please read the updated technical sheet available on the website www.caparreghini.it

RU**Указания к применению**

Подходит для декорации и защиты от атмосферных воздействий, даже в светлых тонах, новые изделия или в процессе реставрации, на основе щелочных поверхностей такие как штукатурки различного состава (цементные, известковые, строительные смеси, выравниватели для теплоизоляции), бетона и фиброцемента, в сельской, морской или промышленной атмосфере.

За указаниями по нанесению, информацией об использовании и порядке нанесения обращаться исключительно к актуальной спецификации, доступной на сайте www.caparreghini.it



made in italy

IT**Indicazioni sull'impiego**

È idonea per la decorazione e la protezione dagli agenti atmosferici di manufatti nuovi o in fase di manutenzione, a base di supporti alcalini qualiintonaci di varia composizione (cementizi, base calce, premiscelati, rasanti per cappotto), calcestruzzo e fibrocemento, in atmosfera rurale, marina o industriale.

Per le indicazioni di applicazione, le informazioni sull'impiego e sui cicli applicativi, fare esclusivamente riferimento alla scheda tecnica aggiornata disponibile sul sito www.caparreghini.it

